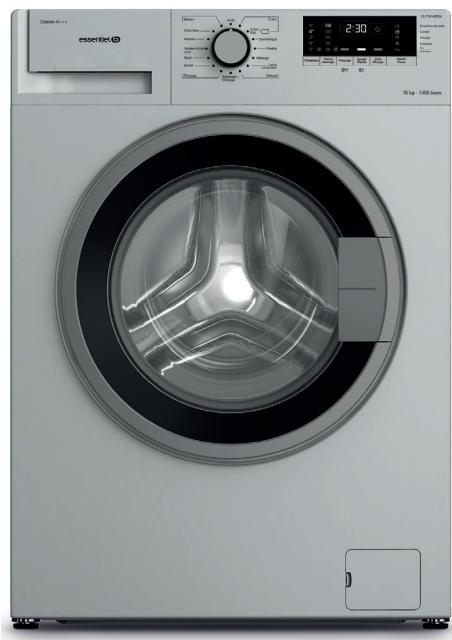


Lave-linge

ELF 914DD4 & ELF 1014DD4



Notice d'utilisation

Pour vous aider à bien vivre votre achat

Veuillez d'abord lire ce manuel d'utilisation !

Chère cliente, cher client,

Merci d'avoir choisi un produit Essentialb. Nous espérons que ce produit fabriqué à base de matériaux de qualité supérieure et issu de la technologie de pointe vous donnera des résultats optimaux. Pour cette raison, nous vous conseillons de lire attentivement tout le manuel d'utilisation de votre produit et les documents supplémentaires avant de vous en servir, et de le conserver ensuite pour une utilisation ultérieure. Si l'appareil venait à être remis à un autre utilisateur, pensez à lui remettre aussi le manuel d'utilisation. Respectez tous les avertissements et les informations contenues dans le manuel d'utilisation.

Gardez à l'esprit que ce manuel d'utilisation est également applicable pour plusieurs autres modèles. Les différences entre les modèles seront identifiées dans le manuel.

Explication des symboles

Les symboles suivants sont utilisés tout au long du manuel d'utilisation :

	Informations importantes ou conseils pratiques relatifs à l'utilisation.
	Avertissement contre des situations pouvant exposer la vie et les biens.
	Avertissement relatif au risque d'électrocution.
	Matériaux recyclables.

Ne jetez pas les matériaux d'emballage avec les ordures ménagères habituelles ou autres déchets. Transportez-les plutôt vers les points de collecte de matériaux d'emballage désignés par les autorités locales.

TABLE DES MATIERES

1 Consignes générales de sécurité	6
1.1 Sécurité des personnes et des biens-----	6
1.2 Sécurité des enfants -----	7
1.3 Sécurité électrique -----	8
1.4 Sécurité relative aux surfaces chaudes -----	8
2 Consignes importantes pour l'environnement	9
2.1 Conformité avec la Directive DEEE -----	9
2.2 Informations relatives à l'emballage-----	9
3 Utilisation prévue	9
4 Votre machine	10
4.1 Vue d'ensemble -----	10
4.2 Contenu de l'emballage -----	11
4.3 Caractéristiques techniques-----	12
4.4 Installation -----	16
4.4.1 Emplacement d'installation approprié-----	16
4.4.2 Retrait des renforts de conditionnement-----	17
4.4.3 Retrait des boulons de sécurité de transport-----	17
4.4.4 Raccordement de l'arrivée d'eau -----	18
4.4.5 Raccordement du conduit d'évacuation-----	18
4.4.6 Réglage des pieds-----	19
4.4.7 Branchement électrique-----	20
4.4.8 Première utilisation-----	20
4.5 Préparation -----	21
4.5.1 Trier le linge -----	21
4.5.2 Préparation du linge pour le lavage -----	22
4.5.3 A faire pour économiser de l'énergie-----	22
4.5.4 Charger le linge -----	23
4.5.5 Capacité de charge appropriée -----	23
4.5.6 Utilisation de lessive et d'adoucissant-----	23
4.5.7 Astuces pour un lavage efficace -----	26

TABLE DES MATIERES

4.6 Fonctionnement de l'appareil	27
4.6.1 Bandeau de commande	27
4.6.2 Préparation de la machine	27
4.6.3 Sélection de programme et astuces pour un lavage efficace	27
4.6.4 Tableau des programmes et de consommation	28
4.6.5 Programmes principaux	30
4.6.6 Programmes supplémentaires	30
4.6.7 Programmes spéciaux	32
4.6.8 Sélection de température	33
4.6.9 Sélection de la vitesse d'essorage	33
4.6.10 Sélection de la fonction auxiliaire	33
4.6.10.1 Fonctions auxiliaires	34
4.6.10.2 Fonctions/Programmes sélectionnés en appuyant sur les boutons de fonction pendant 3 secondes :	34
4.6.11 Démarrage différé	35
4.6.12 Lancement du programme	36
4.6.13 Déroulement du programme	36
4.6.14 Verrouillage de la porte de chargement	37
4.6.15 Modification des sélections après le lancement du programme	37
4.6.16 Annulation du programme	38
4.6.17 Fin du programme	38
4.6.18 Votre machine peut passer en « Mode veille ».	38
4.7 Entretien et nettoyage	39
4.7.1 Nettoyage du bac à produits	39
4.7.2 Nettoyage du hublot et du tambour	39
4.7.3 Nettoyage de la carrosserie et du bandeau de commande	40
4.7.4 Nettoyage les filtres d'arrivée d'eau	40
4.7.5 Évacuation de l'eau restante et nettoyage du filtre de la pompe	40

5 Dépannage

42

1 Consignes générales de sécurité

Cette section contient des instructions de sécurité qui permettent d'éviter les blessures et les dégâts matériels. Tous les types de garanties ne sont pas valables si ces instructions ne sont pas respectées.

1.1 Sécurité des personnes et des biens

- ▶ N'installez jamais la machine sur un sol couvert de moquette. Sinon, l'absence de circulation d'air en-dessous de votre machine va entraîner la surchauffe des pièces électriques. Cela endommagera votre machine.
- ▶ Débranchez la machine lorsqu'elle n'est pas en cours d'utilisation.
- ▶ Faites toujours appel au service agréé pour toute procédure d'installation et de réparation. La responsabilité du fabricant ne saurait être engagée en cas de dommages occasionnés lors de réparations effectuées par des personnes non agréées.
- ▶ Les tuyaux d'alimentation en eau et de vidange doivent être solidement fixés et conservés en bon état. Dans le cas contraire, une fuite d'eau peut se produire.
- ▶ N'ouvrez jamais le hublot ou ne retirez jamais le filtre lorsque la machine contient encore de l'eau. Dans le cas contraire, vous vous exposez à un risque d'inondation et de brûlure par l'eau chaude.
- ▶ N'ouvrez pas le hublot verrouillé en forçant. La porte peut être ouverte quelques minutes après la fin du cycle de lavage. Si vous forcez l'ouverture du hublot, la porte et le mécanisme de verrouillage pourraient être endommagés.
- ▶ Seuls les lessives, les adoucissants et les suppléments appropriés pour les lave-linge automatiques peuvent être utilisés.
- ▶ Suivez les instructions inscrites sur l'étiquette de textiles et l'emballage du détergent.

1.2 Sécurité des enfants

- ▶ Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants, sans surveillance. Les enfants âgés de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart à moins de bénéficier d'un encadrement permanent.
- ▶ Les matériaux d'emballage peuvent être dangereux pour les enfants. Conservez tous les matériaux d'emballage dans un endroit sûr, hors de portée des enfants.
- ▶ Les appareils électriques sont dangereux pour les enfants. Maintenez-les à l'écart de la machine lorsque celle-ci est en marche. Ne les laissez pas jouer avec la machine. Utilisez la fonction Sécurité enfant pour empêcher les enfants de jouer avec la machine.
- ▶ N'oubliez pas de fermer le hublot lorsque vous quittez la pièce où se trouve l'appareil.
- ▶ Conservez soigneusement les lessives et additifs hors de la portée des enfants en refermant le couvercle de l'emballage de la lessive ou en scellant complètement l'emballage.

1.3 Sécurité électrique

- ▶ Si l'appareil tombe en panne, évitez de l'utiliser à moins qu'il ait été réparé par l'agent de service agréé. Risque d'électrocution !
- ▶ Cet appareil a été conçu pour reprendre son fonctionnement en cas de mise sous tension après une coupure d'alimentation électrique. Si vous souhaitez annuler le programme, référez-vous à la section « Annulation du programme ».
- ▶ Branchez la machine à une prise mise à la terre protégée par un fusible de 16 A. Ne négligez pas de demander à un électricien qualifié d'effectuer l'installation de mise à la terre. Notre entreprise ne pourra être tenue responsable des dommages liés à une utilisation de l'appareil sans prise de terre en conformité avec la réglementation locale.
- ▶ Ne lavez jamais l'appareil en aspergeant ou en répandant de l'eau dessus ! Risque d'électrocution !
- ▶ Ne touchez jamais la fiche du câble d'alimentation avec des mains mouillées ! Ne débranchez jamais la machine en tirant sur le câble. Appuyez toujours sur la fiche avec une main et retirez en attrapant avec l'autre main.
- ▶ Le produit doit être débranché pendant les procédures d'installation, d'entretien, de nettoyage et de réparation.
- ▶ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, le service après-vente, toute autre personne ayant qualité semblable (de préférence un électricien) ou une personne désignée par l'importateur afin d'éviter les risques potentiels.

1.4 Sécurité relative aux surfaces chaudes

	Pendant le lavage du linge à des températures élevées, le hublot vitré devient chaud. Pour cela précisément, ne laissez pas les enfants toucher la vitre du hublot pendant le lavage.
---	---

2 Consignes importantes pour l'environnement

2.1 Conformité avec la Directive DEEE



Ce produit est conforme à la Directive européenne DEEE (2012/19/UE). Ce produit porte un symbole de classement pour les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Cette machine a été fabriquée avec des pièces et des matériaux de haute qualité qui peuvent être réutilisés et recyclés. Veuillez ne pas jeter ces matériaux avec les ordures ménagères habituelles et autres déchets, à la fin de leur durée de service. Transportez-les vers un point de collecte en vue du recyclage des appareils électriques et électroniques. Veuillez contacter les autorités locales pour vous informer au sujet de ces points de collecte.

Conformité avec la Directive RoHS :

Le produit que vous avez acheté est conforme à la Directive RoHS de l'UE (2011/65/UE). Il ne contient pas de substances nocives et interdites décrites dans la directive.

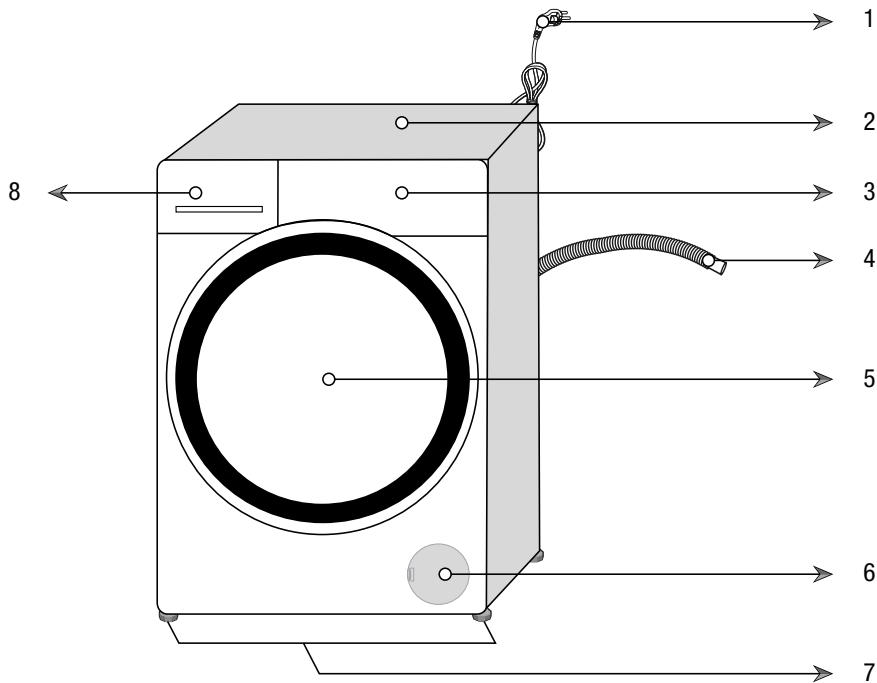
2.2 Informations relatives à l'emballage

Les matériaux d'emballage de votre machine sont fabriqués à partir des matériaux recyclables, conformément à notre réglementation nationale sur la protection de l'environnement. Ne jetez pas les matériaux d'emballage avec les ordures ménagères habituelles ou autres déchets. Transportez-les plutôt vers les points de collecte de matériaux d'emballage désignés par les autorités locales.

3 Utilisation prévue

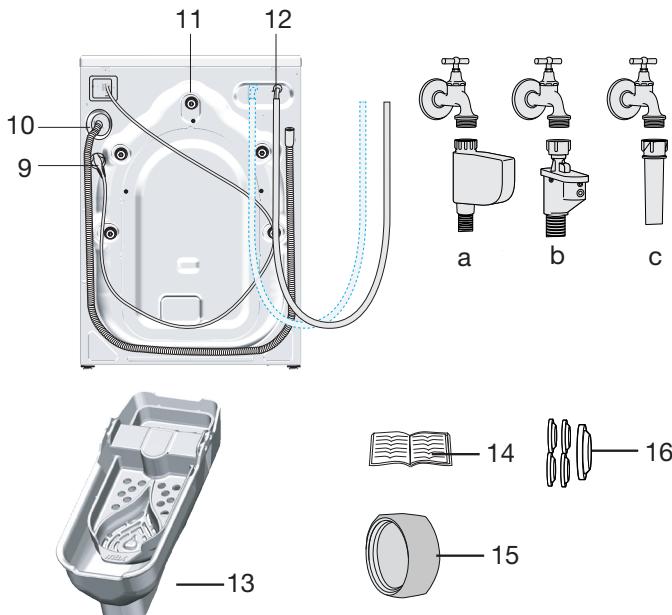
- Cet appareil a été conçu pour un usage domestique. Par conséquent, il n'est pas approprié pour un usage commercial ou il ne devrait pas être utilisé en dehors de l'usage prévu.
- Le produit ne doit être utilisé que pour le lavage et le rinçage du linge pouvant être lavé et rincé en machine.
- Le fabricant décline toute responsabilité face à un éventuel problème survenu à cause de l'utilisation ou du transport incorrect de l'appareil.
- Les pièces détachées d'origine sont disponibles pendant 10 ans, à compter de la date d'achat du produit.

4.1 Vue d'ensemble



- 1- Cordon d'alimentation
- 2- Panneau supérieur
- 3- Bandeau de commande
- 4- Tuyau de vidange
- 5- Hublot
- 6- Trappe d'accès au filtre de la pompe de vidange
- 7- Pieds réglables
- 8- Bac à produits

4.2 Contenu de l'emballage



9- Cordon d'alimentation

10- Tuyau de vidange

11- Boulons de sécurité de transport *

12- Tuyau d'arrivée d'eau du réseau (l'un des types de filtre suivant est utilisé pour la connexion du tuyau du réseau.)

a- Arrêt électronique de l'écoulement de l'eau

b- Arrêt mécanique de l'écoulement de l'eau

c- Standard

13- Bac de détergent liquide**

14- Manuel d'utilisation

15- Bouchon d'obturation***

16- Jeu de connecteurs en plastique

* Le nombre de boulons de sécurité de transport peut varier en fonction du modèle de la machine.

** Ils peuvent être fournis avec la machine en fonction du modèle de votre machine.

*** Ils sont fournis si votre machine possède un double orifice d'entrée d'eau.



Les schémas présentés dans ce manuel sont indicatifs et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit.

fiche produit du lave-linge ELF 914DD4

Mesures effectuées suivant le règlement UE N° 1061/2010 de la Commission Européenne et la norme EN 60456.

Désignation	Valeur	Unité
Marque	Essentiel b	
Identification du modèle	ELF 914DD4	
Code produit	8005184	
Alimentation	230 V~ 50 Hz	
Puissance maximum	2200	W
Courant assigné	10	A
Capacité nominale pour le programme «coton» standard à 60 °C à pleine charge ou pour le programme «coton» standard à 40 °C à pleine charge (Valeur la plus faible)	9	kg
Classe d'efficacité énergétique	A+++	
Consommation d'énergie de 216 kWh par an , sur la base de 220 cycles de lavage standard par an pour les programmes coton à 60 °C et à 40 °C à pleine charge et à demi-charge, et de la consommation des modes à faible puissance. La consommation réelle d'énergie dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.		
Consommation d'énergie du programme « coton standard à 60 °C » à pleine charge*	1,130	kWh
Consommation d'énergie du programme « coton standard à 60 °C » à demi-charge*	0,840	kWh
Consommation d'énergie du programme « coton standard à 40 °C » à demi-charge*	0,823	kWh
Consommation d'énergie pondérée en mode « arrêt »	0,40	kWh
Consommation d'énergie pondérée en mode « laissé sur marche »	0,80	kWh
Consommation d'eau de 10559 litres par an , sur la base de 220 cycles de lavage standard par an pour les programmes coton à 60 °C et à 40 °C à pleine charge et à demi-charge. La consommation réelle d'eau dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.		
Classe d'efficacité d'essorage B sur une échelle allant de G (appareils les moins efficaces) à A (appareils les plus efficaces).		
Vitesse d'essorage maximale pour le programme « coton » standard à 60 °C à pleine charge ou pour le programme « coton » standard à 40 °C à demi-charge (valeur la plus faible)	1400	tours/min

Désignation	Valeur	Unité		
Taux d'humidité résiduelle atteint avec le programme « coton » standard à 60 °C à pleine charge ou avec le programme « coton » standard à 40 °C à demi-charge (valeur la plus faible)	53	%		
Le programme « Coton Eco » à 60 °C 60°C et le programme « Coton Eco » à 40 °C 40°C sont les programmes de lavage standards auxquels se réfèrent les informations contenues sur les fiches produits et les étiquettes, pour du linge en coton normalement sale. Ces programmes sont les plus efficaces en terme de consommation eau/électricité. La température réelle constatée peut varier par rapport à la température du cycle déclarée.				
Durée du programme « coton standard à 60 °C » à pleine charge	205	minutes		
Durée du programme « coton standard à 60 °C » à demi-charge	185	minutes		
Durée du programme « coton standard à 40 °C » à demi-charge	185	minutes		
Durée du mode « laissé sur marche »	N/A	minutes		
Émissions acoustiques dans l'air en phase de lavage pour le programme « coton » standard à 60 °C à pleine charge	54	dB(A)		
Émissions acoustiques dans l'air en phase de essorage pour le programme « coton » standard à 60 °C à pleine charge	76	dB(A)		
Type de lave-linge	Pose libre			
Cet appareil ne libère pas d'ions argent au cours du cycle de lavage.				
Les types de détergents adaptés aux différentes températures de lavage sont précisés dans cette notice.				
Pression maximale d'eau à l'entrée	1	MPa		
Pression minimale d'eau à l'entrée	0,1	MPa		
Durée maximum du départ différé	19	heures		
Dimensions (L x H avec top x P)	60 x 84 x 65	cm		
Poids net	69	kg		

fiche produit du lave-linge ELF 1014DD4

Mesures effectuées suivant le règlement UE N° 1061/2010 de la Commission Européenne et la norme EN 60456.

Désignation	Valeur	Unité
Marque	Essentiel b	
Identification du modèle	ELF 1014DD4	
Code produit	8005185	
Alimentation	230 V~ 50 Hz	
Puissance maximum	2200	W
Courant assigné	10	A
Capacité nominale pour le programme «coton» standard à 60 °C à pleine charge ou pour le programme «coton» standard à 40 °C à pleine charge (Valeur la plus faible)	10	kg
Classe d'efficacité énergétique	A+++	
Consommation d'énergie de 237 kWh par an , sur la base de 220 cycles de lavage standard par an pour les programmes coton à 60 °C et à 40 °C à pleine charge et à demi-charge, et de la consommation des modes à faible puissance. La consommation réelle d'énergie dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.		
Consommation d'énergie du programme « coton standard à 60 °C » à pleine charge*	1,320	kWh
Consommation d'énergie du programme « coton standard à 60 °C » à demi-charge*	0,860	kWh
Consommation d'énergie du programme « coton standard à 40 °C » à demi-charge*	0,860	kWh
Consommation d'énergie pondérée en mode « arrêt »	0,40	kWh
Consommation d'énergie pondérée en mode « laissé sur marche »	0,80	kWh
Consommation d'eau de 11439 litres par an , sur la base de 220 cycles de lavage standard par an pour les programmes coton à 60 °C et à 40 °C à pleine charge et à demi-charge. La consommation réelle d'eau dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.		
Classe d'efficacité d'essorage B sur une échelle allant de G (appareils les moins efficaces) à A (appareils les plus efficaces).		
Vitesse d'essorage maximale pour le programme « coton » standard à 60 °C à pleine charge ou pour le programme « coton » standard à 40 °C à demi-charge (valeur la plus faible)	1400	tours/min

Désignation	Valeur	Unité		
Taux d'humidité résiduelle atteint avec le programme « coton » standard à 60 °C à pleine charge ou avec le programme « coton » standard à 40 °C à demi-charge (valeur la plus faible)	53	%		
Le programme « Coton Eco » à 60 °C 60°C et le programme « Coton Eco » à 40 °C 40°C sont les programmes de lavage standards auxquels se réfèrent les informations contenues sur les fiches produits et les étiquettes, pour du linge en coton normalement sale. Ces programmes sont les plus efficaces en terme de consommation eau/électricité. La température réelle constatée peut varier par rapport à la température du cycle déclarée.				
Durée du programme « coton standard à 60 °C » à pleine charge	245	minutes		
Durée du programme « coton standard à 60 °C » à demi-charge	195	minutes		
Durée du programme « coton standard à 40 °C » à demi-charge	195	minutes		
Durée du mode « laissé sur marche »	N/A	minutes		
Émissions acoustiques dans l'air en phase de lavage pour le programme « coton » standard à 60 °C à pleine charge	55	dB(A)		
Émissions acoustiques dans l'air en phase de essorage pour le programme « coton » standard à 60 °C à pleine charge	76	dB(A)		
Type de lave-linge	Pose libre			
Cet appareil ne libère pas d'ions argent au cours du cycle de lavage.				
Les types de détergents adaptés aux différentes températures de lavage sont précisés dans cette notice.				
Pression maximale d'eau à l'entrée	1	MPa		
Pression minimale d'eau à l'entrée	0,1	MPa		
Durée maximum du départ différé	19	heures		
Dimensions (L x H avec top x P)	60 x 84 x 64	cm		
Poids net	74	kg		

4.4 Installation

- Contactez l'agent de service agréé le plus proche pour l'installation de votre produit.
- La préparation de l'emplacement ainsi que des installations liées à l'électricité, au robinet d'eau et aux eaux usées sur le site de l'installation relèvent de la responsabilité du client.
- Vérifiez que les tuyaux d'arrivée d'eau et de vidange, ainsi que le câble d'alimentation, ne sont pas pliés, pincés, ou écrasés lorsque vous poussez le produit à sa place, après les procédures d'installation ou de nettoyage.
- Assurez-vous que l'installation et les branchements électriques de l'appareil sont effectués par un agent de service agréé. La responsabilité du fabricant ne saurait être engagée en cas de dommages occasionnés lors de réparations effectuées par des personnes non agréées.
- Avant de procéder à l'installation, vérifiez si le produit présente des défauts. Si vous en identifiez un, ne procédez pas à l'installation. Les produits endommagés présentent des risques pour votre sécurité.

4.4.1 Emplacement d'installation approprié

- Placez le produit sur un sol rigide et nivelé. Ne placez pas votre appareil sur un tapis à poils longs ou sur d'autres surfaces similaires.
- Lorsque le lave-linge et le sèche-linge sont superposés, leur poids total -lorsqu'ils sont chargés- s'élève à 180 kg. Placez le produit sur un sol solide et plat présentant la capacité de portage suffisante.
- N'installez pas le produit sur le câble d'alimentation.
- N'installez pas le produit dans les environnements où la température est inférieure à 0 ° C.
- Pour réduire les vibrations et les bruits, il est conseillé de laisser un espace autour de la machine.
- Si vous allez installer la machine sur une surface avec des marches, ne la placez jamais proche des bords.
- Ne posez pas le produit sur une plate-forme.
- Ne placez ni n'utilisez aucune source de chaleur (tables de cuisson, fers à repasser, fours, etc.) sur le lave-linge.

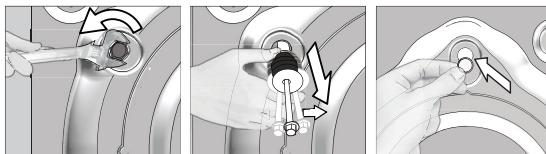
4.4.2 Retrait des renforts de conditionnement



Inclinez la machine vers l'arrière pour retirer le renfort de conditionnement. Retirez le renfort de conditionnement en tirant sur le ruban. Ne réalisez pas cette opération vous-même.

4.4.3 Retrait des boulons de sécurité de transport

- 1 Dévissez tous les boulons à l'aide d'une clé appropriée jusqu'à ce qu'ils tournent librement.
- 2 Enlevez les vis de sécurité en les tournant doucement.
- 3 Placez les couvercles en plastique, fournis dans le sac contenant le manuel d'utilisation, sur les ouvertures situées à l'arrière du panneau.



MISE EN GARDE : Retirez les boulons de sécurité de transport avant de mettre la machine en marche ! Sinon, la machine sera endommagée.



Conservez soigneusement les boulons de sécurité afin de les réutiliser au cas où vous auriez besoin de transporter la machine ultérieurement.

Installez les boulons de sécurité de transport dans l'ordre inverse de la procédure de démontage.

Ne déplacez jamais l'appareil sans que les vis de sécurité réservées au transport ne soient correctement fixées !

4.4.4 Raccordement de l'arrivée d'eau



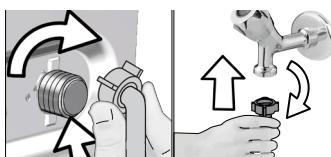
La pression d'eau requise à l'arrivée pour faire fonctionner la machine, doit être comprise entre 1 et 10 bars (0,1 – 1 MPa). Il est nécessaire de disposer de 10 – 80 litres d'eau provenant du robinet grand ouvert en 1 minute, pour que votre machine fonctionne sans problèmes. Fixez un réducteur de pression si la pression de l'eau est plus grande.



MISE EN GARDE : Les modèles à simple admission d'eau ne doivent pas être connectés au robinet d'eau chaude. Ce type de raccord endommagerait le linge ou le produit passerait en mode de protection et ne fonctionnerait pas.

MISE EN GARDE : N'utilisez pas de vieux tuyaux d'arrivée d'eau sur votre produit neuf. Ils pourraient tacher votre linge.

- 1 Serrez les écrous du tuyau à la main. N'utilisez jamais un outil pour serrer ces écrous.
- 2 Une fois le raccordement du tuyau terminé, vérifiez s'il existe des problèmes de fuites au niveau des points de raccordement en ouvrant complètement les robinets. Si vous constatez des fuites, fermez le robinet et retirez l'écrou. Resserrez l'écrou soigneusement après avoir vérifié le joint. Afin d'éviter les fuites d'eau et les dommages qui en résultent, gardez les robinets fermés lorsque vous n'utilisez pas le produit.



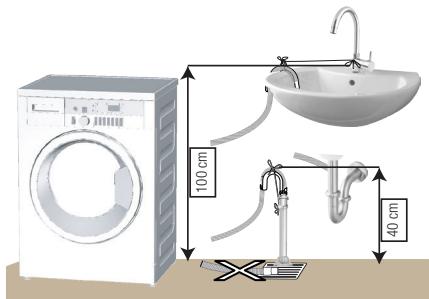
4.4.5 Raccordement du conduit d'évacuation

- Fixez l'extrémité du tuyau de vidange directement à la conduite d'évacuation d'eau, aux toilettes ou à la baignoire.



MISE EN GARDE : Votre maison sera inondée si le tuyau de vidange sort de son logement pendant la vidange. De plus, il y a un risque de brûlure en raison des températures de lavage élevées ! Afin de prévenir de telles situations et vous assurer que la machine opère les entrées et évacuation d'eau sans problèmes, fixez solidement le tuyau de vidange.

- Raccordez le tuyau de vidange à une hauteur minimale de 40 cm et à une hauteur maximale de 100 cm.
- Si le tuyau de vidange est soulevé après qu'il a été posé au niveau sol ou près de celui-ci (moins de 40 cm au-dessus du sol), l'évacuation d'eau devient plus difficile et le linge peut se mouiller considérablement. C'est pourquoi les hauteurs décrites dans le schéma doivent être respectées.



- Pour éviter que l'eau usée ne rentre à nouveau dans la machine et pour assurer un drainage facile, évitez de plonger l'extrémité du tuyau dans l'eau usée ou de l'insérer dans la conduite d'évacuation à plus de 15 cm. Si le tuyau est trop long, coupez-le.
- L'extrémité du tuyau ne doit être ni coudée, ni piétinée, ni pliée entre la canalisation et la machine.
- Si la longueur du tuyau est très courte, vous pouvez y ajouter un tuyau d'extension d'origine. La longueur du tuyau ne peut pas être supérieure à 3,2 m. Pour éviter tout dysfonctionnement occasionné par une éventuelle fuite d'eau, le raccordement entre le tuyau d'extension et le tuyau de vidange du produit doit être bien inséré à l'aide d'une bride appropriée, pour empêcher toute sortie et toute fuite.

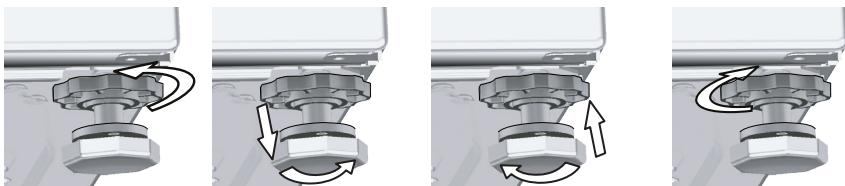
4.4.6 Réglage des pieds



MISE EN GARDE : Afin de s'assurer que votre appareil fonctionne de façon plus silencieuse et sans vibration, il doit être à niveau et équilibré sur ses pieds. Équilibrer la machine en réglant les pieds. Sinon, la machine pourrait se déplacer et entraîner un certain nombre de problèmes, donc celui de la vibration.

MISE EN GARDE : N'utilisez aucun outil pour dévisser les contre-écrous. Sinon, vous pouvez les endommager.

- 1 Dévissez manuellement les contre-écrous sur les pieds.
- 2 Réglez les pieds jusqu'à ce que la machine soit à niveau et équilibrée.
3. Serrez tous les écrous des tuyaux à la main.



4.4.7 Branchement électrique

Branchez la machine à une prise équipée d'une mise à la terre et protégée par un fusible de 16 A. Notre entreprise ne pourra être tenue responsable des dommages liés à une utilisation de l'appareil sans prise de terre en conformité avec la réglementation locale.

- Le branchement doit être conforme à la réglementation en vigueur dans votre pays.
- Le câblage du circuit de sortie électrique doit pouvoir répondre aux exigences de l'appareil. Il est recommandé d'utiliser un disjoncteur-détecteur de fuites à la terre (DDFT).
- La prise du câble d'alimentation doit être accessible facilement après l'installation.
- Si la valeur de courant du fusible ou du disjoncteur de votre domicile est inférieure à 16 ampères, demandez à un électricien qualifié d'installer un fusible de 16 ampères.
- La tension spécifiée dans la section « 4.3 Caractéristiques techniques » doit être égale à celle de votre réseau électrique.
- Ne réalisez pas de branchements en utilisant des rallonges ou des multiprises.



MISE EN GARDE : Les câbles d'alimentation abîmés doivent être remplacés par le Service agréé.

4.4.8 Première utilisation



Avant de commencer à utiliser la machine, assurez-vous que tous les préparatifs sont effectués en conformité avec la section « 2. Consignes importantes en matière de sécurité et d'environnement » et les instructions de la section « 4.4 Installation ».

Pour préparer la machine au lavage du linge, effectuez la première opération dans le programme Nettoyage du tambour. Si ce programme n'est pas disponible sur votre machine, appliquez la méthode décrite dans la section « 4.7.2. Nettoyage du hublot et du tambour ».



Utilisez un anti-détartrant adapté aux lave-linge.

Il pourrait rester de l'eau dans votre machine suite aux processus d'assurance qualité menés au cours de la production. Ceci n'affecte pas votre machine.

4.5 Préparation

4.5.1 Trier le linge

- * Triez le linge par type de textile, couleur, degré de saleté et température d'eau autorisée.
- * Respectez toujours les instructions inscrites sur les étiquettes de vos vêtements.

SYMBOLES DE LAVAGE DU LINGE								
LAVAGE	Symboles de lavage en machine					Ne pas laver	Pas d'essorage	
		Lavage normal	Pas de repassage	Délicat - Lavage délicat	Lavage à la main			
	Températures d'eau	Maximum	95°C 70°C	60°C 50°C	40°C 30°C			
SECHAGE	Symboles de séchage					Ne pas sécher	Ne pas sécher	
		Adapté au séche-linge	Pas de repassage	Délicat / Séchage délicat	Ne pas sécher au séche-linge			
REPASSAGE	Paramètres de séchage					Séchage sur un fil	Séchage à plat	
		Toutes températures	Température élevée	Température moyenne	Basse température			
		Sans chauffer						
EAU DE JAVEL	Tous types d'eau de Javel					Séchage sur un fil à l'ombre	Lavable à sec	
		Repassage	Repassage à température élevée	Repassage à température moyenne	Repassage à température faible			
		Sec ou Vapeur	200 °C	150 °C	110 °C			
	Température maximale	Pas de repassage	Repassage sans vapeur	Seuls les agents de blanchissage sans chlore sont autorisés				

4.5.2 Préparation du linge pour le lavage

- Des articles avec des accastillages comme les soutiens-gorges à armature, les boucles de ceinture ou les boutons métalliques endommageront la machine. Vous pouvez enlever les pièces métalliques ou laver les vêtements en les introduisant dans un sac à lessive ou une taie d'oreiller.
- Videz les poches de tous les corps étrangers comme les pièces, les stylos à bille et les trombones. Retournez-les et brossez. De tels objets peuvent endommager votre machine ou faire du bruit.
- Mettez les vêtements de petite taille à l'exemple des chaussettes pour enfants et des bas en nylon dans un sac à lessive ou une taie d'oreiller.
- Mettez les rideaux dans l'appareil sans les compresser. Retirez les éléments de fixation des rideaux.
- Fermez les fermetures à glissière, cousez les boutons desserrés, puis raccommodez les aubes et les déchirures.
- Ne lavez les produits étiquetés « lavables en machine » ou « lavables à la main » qu'avec un programme adapté.
- Ne lavez pas les couleurs et le blanc ensemble. Le linge en coton neuf de couleur foncée peut déteindre fortement. Lavez-les séparément.
- Les taches difficiles doivent être traitées correctement avant tout lavage. En cas d'incertitude, consultez un nettoyeur à sec.
- Utilisez uniquement des teintures/changeurs de couleurs et détartrants adaptés au lave-linge. Respectez toujours les conseils figurant sur l'emballage.
- Lavez les pantalons et le linge délicat à l'envers.
- Mettez les pièces de linge en Angora dans le compartiment congélateur pendant quelques heures avant tout lavage. Cette précaution réduira le boulochage.
- Les linges intensément tachetés par des saletés comme de la farine, de la poussière de chaux, de la poudre de lait, etc. doivent être secoués avant d'être introduits dans la machine. Avec le temps, de telles poussières et poudres peuvent se former sur les surfaces internes de la machine et occasionner des dégâts matériels.

4.5.3 A faire pour économiser de l'énergie

Les informations suivantes vous aideront à utiliser l'appareil d'une manière écologique et énergétiquement efficace.

- Utilisez le produit en tenant compte de la capacité la plus élevée autorisée par le programme que vous avez sélectionné, mais évitez de surcharger la machine. Voir, Tableau des programmes et de consommation
- Respectez toujours les conseils figurant sur l'emballage de vos produits de lavage.
- Lavez le linge peu sale à basse température.
- Utilisez des programmes plus rapides pour de petites quantités de linge ou pour du linge peu sale.
- N'utilisez pas le prélavage et des températures élevées pour le linge qui n'est pas très sale.
- Si vous prévoyez de sécher votre linge dans un sèche-linge, sélectionnez la vitesse d'essorage recommandée la plus élevée pendant le processus de lavage.
- N'utilisez pas plus de lessive que la quantité recommandée sur l'emballage.

4.5.4 Charger le linge

1. Ouvrez le hublot.
2. Mettez le linge déplié dans la machine **sans le tasser**.
3. Poussez et fermez le hublot jusqu'à entendre un son de verrouillage. Veillez à ce qu'aucun article ne soit coincé dans la porte. Le hublot est verrouillé pendant le fonctionnement d'un programme. La porte ne peut être ouverte que quelque temps après la fin du programme. Vous pouvez à présent ouvrir la porte du compartiment de chargement.

4.5.5 Capacité de charge appropriée

La charge maximale dépend du type de linge, du degré de saleté et du programme de lavage que vous souhaitez utiliser.

La machine ajuste automatiquement la quantité d'eau selon le poids du linge qui s'y trouve.

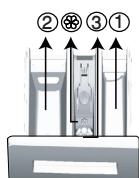


AVERTISSEMENT : Conforme aux informations dans la section « Tableau des programmes et de consommation ». Lorsque la machine est surchargée, ses performances de lavage chutent. En outre, des bruits et des vibrations peuvent survenir.

4.5.6 Utilisation de lessive et d'adoucissant



Avant d'utiliser de la lessive, de l'adoucissant, de l'amidon, du colorant, de la javel ou du détartrant, lisez attentivement les instructions du fabricant portées sur l'emballage de la lessive et respectez les recommandations de dosage. Utilisez le gobelet gradué, le cas échéant.



Le bac à produits comprend trois compartiments:

- (1) pour prélavage
- (2) pour lavage principal
- (3) pour adoucissant
- (4) en plus, il y a un siphon dans le compartiment destiné à l'assouplissant.

Détergent, adoucissant et autres agents nettoyants

- Ajoutez la lessive et l'adoucissant avant de mettre le programme de lavage en marche.
- Ne laissez pas le bac à produit ouvrir pendant que le cycle de lavage est en cours.
- Lorsque vous utilisez un programme sans prélavage, aucune lessive ne doit être mise dans le bac de prélavage (compartiment n° "1").
- Dans un programme avec prélavage, aucun détergent liquide ne doit être mis dans le bac de prélavage (compartiment n° "1").
- N'utilisez pas de programme avec prélavage si vous utilisez un sachet de lessive ou une boule de diffusion de lessive. Vous pouvez placer ces éléments directement dans le linge contenu dans votre machine.

- Si vous utilisez une lessive liquide, pensez à mettre le réservoir de lessive liquide dans le compartiment de lavage principal (compartiment n°« 2 »).

Choix du type de détergent

Le type de lessive à utiliser est fonction du type et de la couleur du tissu.

- Utilisez des lessives différentes pour le linge coloré et le linge blanc.
- Pour vos vêtements délicats, utilisez uniquement les lessives spéciales (lessive liquide, shampoing à laine, etc.).
- Pour le lavage du linge et de la couette de couleur foncée, il est recommandé d'utiliser une lessive liquide.
- Lavez les lainages avec une lessive spéciale adaptée.



MISE EN GARDE : N'utiliser que des détergents fabriqués spécialement pour les lave-linge.

MISE EN GARDE : L'utilisation de savon en poudre n'est pas recommandée.

Dosage de la quantité de lessive

Le dosage du produit à utiliser dépend de la quantité du linge, du degré de saleté et de la dureté de l'eau.

- Ne pas utiliser des dosages dépassant les quantités recommandées sur l'emballage de la lessive afin d'éviter les problèmes liés à un excès de mousse, à un mauvais rinçage, aux économies financières et, en fin de compte, à la protection de l'environnement.
- Utilisez des doses de lessive plus petites que celles recommandées pour de petites quantités de linge ou pour du linge peu sale.

Utilisation d'adoucissant

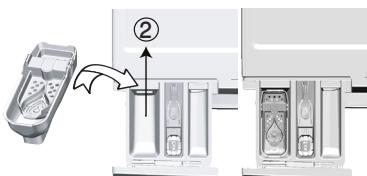
Mettez l'adoucissant dans son compartiment qui se trouve à l'intérieur du bac à produits.

- Ne dépassez jamais le repère de niveau ($> \text{max} <$) dans le compartiment destiné à l'assouplissant.
- Si l'adoucissant a perdu de sa fluidité, diluez-le avec de l'eau avant de le mettre dans le bac à produits.

Utilisation de lessive liquide

Si le produit contient un réservoir pour lessive liquide:

- Placez le réservoir de lessive liquide dans le compartiment n°« 2 ».
- Si la lessive liquide a perdu de sa fluidité, diluez-la avec de l'eau avant de la mettre dans le réservoir de lessive liquide.



Si le produit ne contient pas de réservoir pour lessive liquide:

- Évitez d'utiliser la lessive liquide pour le prélavage dans un programme avec prélavage.
- La lessive liquide tache votre linge lorsqu'elle est utilisée avec la fonction « Départ différé ». Si vous comptez utiliser cette fonction, n'utilisez pas de lessive liquide.

Utilisation du gel et de la lessive sous forme de pastilles

- Si l'aspect de la lessive en gel est fluide et votre machine ne contient aucun réservoir pour lessive liquide spéciale, versez la lessive en gel dans le compartiment à produits de lavage principal pendant la première admission d'eau. Si votre machine est dotée d'un réservoir pour lessive liquide, versez-y la lessive avant de démarrer le programme.
- Si l'aspect de la lessive en gel n'est pas fluide ou sous forme de capsule liquide, versez-la directement dans le tambour avant de procéder au lavage.
- Mettez les pastilles de lessive dans le compartiment principal (compartiment n° "2") ou directement dans le tambour avant de procéder au lavage.

Utilisation de l'amidon

- Ajoutez la soude liquide, la soude en poudre, ou le colorant dans le compartiment de l'adoucissant. Évitez d'utiliser à la fois l'assouplissant et l'amidon dans un cycle de lavage.
- Nettoyez l'intérieur de la machine à l'aide d'un chiffon propre et humide après avoir utilisé l'amidon.

Utilisation de détartrant

- Quand cela est nécessaire, utilisez les détartrants adaptés, mis au point spécialement pour les lave-linge.

Utilisation des produits à blanchir

Ajoutez de la javel au début du cycle de lavage en sélectionnant le programme de prélavage. Ne mettez pas de lessive dans le compartiment de prélavage. Vous pouvez aussi sélectionner un programme avec rinçage supplémentaire et ajoutez le produit à blanchir pendant l'utilisation de l'eau en provenance du compartiment à lessive au cours de la première phase de rinçage.

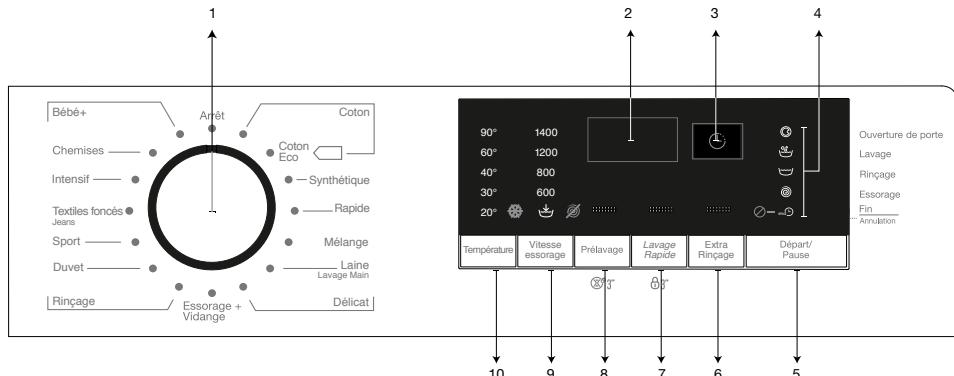
- Évitez d'utiliser un produit à blanchir et une lessive en les mélangeant.
- Utilisez juste une petite quantité (1/2 verre à thé - environ 50 ml) de produit à blanchir et rincez parfaitement les vêtements pour éviter qu'ils n'irritent la peau.
- Ne versez pas directement la javel sur le linge.
- Ne l'utilisez pas sur des vêtements colorés.
- Pendant l'utilisation de l'eau de javel oxygénée, sélectionnez un programme de lavage de linge à basse température.
- L'eau de javel oxygénée peut être utilisée simultanément avec du détergent. Toutefois, si la consistance n'est pas la même que celle de la lessive, versez d'abord la lessive dans le compartiment n° « 2 » dans le bac à produits et patientez jusqu'à ce que la lessive coule pendant l'arrivée d'eau dans la machine. Pendant que la machine continue d'absorber l'eau, ajoutez la javel dans le même compartiment.

4.5.7 Astuces pour un lavage efficace

Degré de saleté	Vêtements			
	Couleurs Claires et Blanc	Couleurs	Couleurs noire ou sombre	Delicats/Laine/Soies
Très sale (taches difficiles, par exemple d'herbe, de café, de fruit et de sang.)	(Températures recommandées en fonction du degré de saleté : 40-90 °C)	(Températures recommandées en fonction du degré de saleté : froid -40 °C)	(Températures recommandées en fonction du degré de saleté : froid -40 °C)	(Températures recommandées en fonction du degré de saleté : froid -30 °C)
Normalement sale (Par exemple, taches causées par la transpiration sur les cols et manchettes)	Il peut être nécessaire de pré-traiter les taches ou d'effectuer un prélavage. Les lessives en poudre et liquides recommandées pour le blanc peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements très sales. Il est recommandé d'utiliser des lessives en poudre pour nettoyer les taches de glaise et de terre et les taches qui sont sensibles aux produits à blanchir. Utilisez des détergents qui ne contiennent pas de javel.	Les lessives en poudre et liquides recommandées pour les couleurs peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements très sales. Il est recommandé d'utiliser des lessives en poudre pour nettoyer les taches de glaise et de terre et les taches qui sont sensibles aux produits à blanchir. Utilisez des détergents qui ne contiennent pas de javel.	Les lessives liquides recommandées pour les couleurs et les couleurs foncées peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements très sales.	Utilisez de préférence des lessives liquides conçues pour des vêtements délicats. Les vêtements en laine et en soie doivent être lavés avec des lessives spéciales laine.
Peu sale (Pas de tache visible.)	Les lessives en poudre et liquides recommandées pour le blanc peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements peu sales.	Les lessives en poudre et liquides recommandées pour les couleurs peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements peu sales. Utilisez des détergents qui ne contiennent pas de javel.	Les lessives liquides recommandées pour les couleurs et les couleurs foncées peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements peu sales.	Utilisez de préférence des lessives liquides conçues pour des vêtements délicats. Les vêtements en laine et en soie doivent être lavés avec des lessives spéciales laine.

4.6 Fonctionnement de l'appareil

4.6.1 Bandeau de commande



- 1 - Sélecteur de programmes (Position la plus élevée : **arrêt de la machine**)
- 2 - Affichage
- 3 - Touche de départ différé
- 4 - Indicateur de déroulement du programme
- 5 - Bouton Départ / Pause

- 6 - Touche **extra rinçage**
- 7 - Touche **lavage rapide**
- 8 - Touche **prélavage**
- 9 - **Touche de réglage de la vitesse d'essorage**
- 10 - **Touche de réglage de la température**

4.6.2 Préparation de la machine

1. Veillez à ce que les tuyaux soient bien connectés.
2. Branchez votre machine.
3. Ouvrez complètement le robinet.
4. Introduisez le linge dans la machine.
5. Ajoutez la lessive et l'adoucissant.

4.6.3 Sélection de programme et astuces pour un lavage efficace

1. Choisissez le programme adéquat pour le type, la qualité et le degré de salissure du linge conformément au « tableau des programmes et de consommation » et au tableau de variation de la température ci-après.
2. Choisissez le programme désiré à l'aide du bouton de sélection de programme



Modèle ELF 914DD4 - Valeurs indicatives destinées aux fibres synthétiques (FR)

	Charge (kg)	Consommation en eau (l)	Consommation énergétique (kWh)	Durée du programme (min)*	Humidité résiduelle (%) ** ≤ 1000 rpm	Humidité résiduelle (%) ** > 1000 rpm
Synthétique 60					45	40
Synthétique 40					45	40

* Le temps de lavage du programme que vous avez sélectionné s'affiche à l'écran de la machine. Il est tout à fait normal qu'il existe de petites différences entre le temps indiqué à l'écran et le temps de lavage réel.

** Les valeurs d'humidité résiduelle sont fonction de la vitesse d'essorage sélectionnée.

Modèle ELF 1014DD4 - Valeurs indicatives destinées aux fibres synthétiques (FR)						
	Charge (kg)	Consommation en eau (l)	Consommation énergétique (kWh)	Durée du programme (min)*	Humidité résiduelle (%) **	Humidité résiduelle (%) **
Synthétique 60					45	40
Synthétique 40					45	40
* Le temps de lavage du programme que vous avez sélectionné s'affiche à l'écran de la machine. Il est tout à fait normal qu'il existe de petites différences entre le temps indiqué à l'écran et le temps de lavage réel.						
** Les valeurs d'humidité résiduelle sont fonction de la vitesse d'essorage sélectionnée.						

4.6.4 Tableau des programmes et de consommation

Modèle ELF 914DD4			Fonction optionnelle				Gamme de température sélectionnable °C
Programme			Charge maximale (kg)	Consommation d'eau (l)	Consommation d'énergie (kWh)	Vitesse Max.***	
Coton	90	9			1400		Froid-90
	60	9			1400		Froid-90
	40	9			1400		Froid-90
Coton Eco	60**	9			1400		Froid-60
	60**	4.5			1400		Froid-60
	40**	4.5			1400		Froid-60
Synthétique	60	4			1200		Froid-60
	40	4			1200		Froid-60
Rapide + Lavage Rapide		90	2		1400		Froid-30
Rapide	90	9			1400		Froid-90
	60	9			1400		Froid-90
	30	9			1400		Froid-90
Mélange	40	4			800		Froid-40
Laine / Lavage Main	40	2			1200		Froid-40
Délicat	40	4			1200		Froid-40
Duvet	60	1			1000		Froid-60
Sport	40	4			1200		Froid-40
Textiles Foncés / Jeans	40	4			1200		Froid-40
Intensif	30	1			600		Froid-30
Chemises	60	4			800		Froid-60
Bébé+	90	9			1400		20-90
Nettoyage du tambour	90	-			600		90

Modèle ELF 1014DD4		Programme		Consommation d'eau (l)	Consommation d'énergie (kWh)	Fonction optionnelle				
		Charge maximale (kg)				Vitesse Max.**	Préavage	Lavage Express	Rincage Plus	Gamme de température sélectionnable °C
Coton	90	9			1400					Froid-90
	60	9			1400					Froid-90
	40	9			1400					Froid-90
Coton Eco	60**	9			1400					Froid-60
	60**	4.5			1400					Froid-60
	40**	4.5			1400					Froid-60
Synthétique	60	4			1200					Froid-60
	40	4			1200					Froid-60
Rapide + Lavage Rapide		90	2		1400					Froid-30
Rapide	90	9			1400					Froid-90
	60	9			1400					Froid-90
	30	9			1400					Froid-90
Mélange	40	4			800					Froid-40
Laine / Lavage Main	40	2			1200					Froid-40
Délicat	40	4			1200					Froid-40
Duvet	60	1			1000					Froid-60
Sport	40	4			1200					Froid-40
Textiles Foncés / Jeans	40	4			1200					Froid-40
Intensif	30	1			600					Froid-30
Chemises	60	4			800					Froid-60
Bébé+	90	9			1400					20-90
Nettoyage du tambour	90	-			600					90

• : Sélection possible

* : Sélection automatique, non annulable.

** : Programme du label énergétique (EN 60456 Ed.3)

***: Si la vitesse d'essorage maximale de votre appareil est inférieure, seule la vitesse d'essorage maximale sera disponible.

- : Voir la description du programme pour la charge maximale.

	** Les cycles « Coton Eco 40 °C » et « Coton Eco 60 °C » sont les programmes standard. Ces programmes sont connus sous les noms de « Programme Coton 40 °C standard » et « Programme Coton 60 °C standard » et sont indiqués par les symboles   qui se trouvent sur le panneau.
--	---

	La consommation d'eau et d'énergie peut varier suivant les fluctuations de la pression, de la dureté et de la température de l'eau, de la température ambiante, du type et de la quantité de linge, de la sélection des fonctions optionnelles et de la vitesse d'essorage, ainsi que des variations de la tension électrique.
--	--

	Le temps de lavage du programme que vous avez sélectionné s'affiche à l'écran de la machine. En fonction de la quantité de linge que vous avez chargée dans la machine, une différence de 1 à 1 heure et demie peut s'écouler entre le temps qui s'affiche à l'écran et la durée réelle du cycle de lavage. La durée se met automatiquement à jour dès le début du cycle de lavage.
--	---

	Les fonctions optionnelles contenues dans le tableau peuvent varier en fonction du modèle de votre machine.
--	---

4.6.5 Programmes principaux

En fonction du type de tissu, utilisez les principaux programmes suivants.

• Coton

Vous pouvez laver votre linge en coton durable (draps, linge de lit, serviettes, peignoirs, sous-vêtements, etc.) à l'aide de ce programme. Lorsque vous appuyez sur le bouton de fonction lavage rapide, vous réduisez la durée du programme sans toutefois affecter la qualité de lavage garantie par des mouvements de lavage intenses. Si vous ne sélectionnez pas la fonction de lavage rapide, une performance de lavage et de rinçage supérieure vous est assurée pour le linge très sale.

• Synthétique

Vous pouvez laver votre linge (chemises, blouses, vêtements mixtes synthétiques/cotons, etc.) avec ce programme. La durée du programme est considérablement réduite et un lavage de haute performance vous est assuré. Si vous ne sélectionnez pas la fonction de lavage rapide, une performance de lavage et de rinçage supérieure vous est assurée pour le linge très sale.

• Laine / Lavage Main

Utilisez ce programme pour laver vos vêtements en laine/délicats. Sélectionnez la température appropriée en respectant les étiquettes de vos vêtements. Votre linge sera lavé en douceur de sorte à éviter d'endommager les vêtements.

4.6.6 Programmes supplémentaires

Il existe des programmes supplémentaires pour des cas spéciaux.



Les programmes supplémentaires peuvent varier en fonction du modèle de votre machine.

• Coton Eco

Utilisez ce programme pour laver votre linge en coton et en laine peu sale et durable. Bien qu'il dure plus longtemps que tous les autres programmes, il permet de grosses économies d'énergie et d'eau. La température réelle de l'eau peut être différente de la température de lavage spécifiée. Lorsque vous chargez une petite quantité (environ ½ capacité ou moins) de linge dans la machine, la durée du programme peut être raccourcie automatiquement durant les phases ultérieures. Dans ce cas, la consommation d'énergie et d'eau diminuera pour un lavage plus économique.

• Bébé+

Utilisez ce programme pour tout linge nécessitant un lavage antiallergique et hygiénique à haute température avec cycle de lavage long et intense. Les conditions d'hygiène optimales sont assurées grâce à un temps de chauffage plus long et une phase de rinçage supplémentaire.

- Ce programme a été testé par l'institut « VDE » avec l'option 20 °C et a été certifié efficace en terme d'élimination des bactéries et de la moisissure.
- Ce programme a été testé par la « British Allergy Foundation » (Allergy UK) avec l'option 60 °C et a été certifié efficace en termes d'élimination des allergènes, des bactéries et de la moisissure.



Allergy UK est une marque de la British Allergy Foundation. Le sceau d'approbation est créé pour guider les personnes qui nécessitent une recommandation sur un produit qui limite/réduit/élimine les allergènes ou réduit considérablement la teneur en allergènes dans les environnements où vivent des patients allergiques. Il vise à fournir l'assurance que les produits sont scientifiquement testés ou examinés de sorte à fournir des résultats mesurables.

• Délicat

Vous pouvez utiliser ce programme pour laver vos vêtements délicats tels que vos tricots et vos bas en coton et fibres synthétiques mélangés. Les actions de lavage de ce programme sont plus délicates. Lavez vos vêtements dont vous voulez préserver la couleur soit à une température de 20°, soit en choisissant l'option lavage à froid.

• Rapide

Utilisez ce programme pour laver votre linge en coton peu sale et sans taches en peu de temps. La durée du programme peut être réduite jusqu'à 14 minutes lorsque la fonction de lavage rapide est sélectionnée. Lorsque la fonction de lavage rapide est sélectionnée, la quantité de linge à laver ne doit pas excéder 2 (deux) kg.

• Textiles Foncés /Jeans

Utilisez ce programme pour préserver la couleur de vos vêtements foncés ou de vos jeans. Il permet un lavage de haute performance avec un mouvement de tambour spécial même lorsque la température est basse. Il est recommandé d'utiliser une lessive liquide ou un shampoing à laine pour le linge de couleur foncée. Ne lavez pas votre linge délicat en laine, etc.

• Mélange

Utilisez ce programme pour laver à la fois votre linge en coton et votre linge synthétique sans avoir à les séparer.

• Chemises

Ce programme sert à laver simultanément les chemises en coton, en fibres synthétiques et en tissus mélangés. Il élimine les plis. Lorsque la touche de la fonction de lavage rapide est enfoncée, l'algorithme de prétraitement est exécuté.

- Appliquez le produit de traitement chimique directement sur vos vêtements ou ajoutez-le au détergent lorsque la machine commence à prendre l'eau du compartiment de lavage principal. Ainsi, vous bénéficierez de la même performance que vous obtenez lorsque vous utilisez un cycle de lavage normal en beaucoup moins de temps. Ce programme permet d'augmenter la durée de vie de vos chemises.

• Sport

Vous pouvez utiliser ce programme pour laver les vêtements de sport et de sortie en mélange de coton et de fibre synthétique, ainsi que les couvertures en tissus hydrofuges tels que le gore-tex, etc. Il assure un lavage en douceur de vos vêtements grâce à des mouvements de rotation spécifiques.

• Duvet

Utilisez ce programme pour laver vos couettes en fibre portant l'étiquette « Lovable en machine ». Vérifiez que vous avez chargé l'édredon correctement afin de ne pas endommager la machine et le linge. Enlevez la housse de couette avant de charger l'édredon dans la machine. Pliez l'édredon en deux et chargez-le dans la machine. Chargez la couette dans la machine en vous assurant de l'avoir installé de sorte qu'il ne soit pas en contact avec le soufflet ou le verre.



Évitez de charger plus d'un double édredon en fibre (200 x 200 cm).

Évitez de laver vos couettes, oreillers, et autre linge en coton dans la machine.



MISE EN GARDE : En dehors des couettes, évitez de laver du linge du type tapis, moquettes, etc. dans votre machine. Si vous le faites, vous courrez le risque d'endommager le lave-linge de façon permanente.

• Intensif

La machine dispose d'un programme de lavage intensif permettant d'éliminer les différents types de taches de manière efficace. Utilisez ce programme uniquement pour un linge en coton grand-teint. Ne pas laver les vêtements et le linge délicats et pigmentés avec ce programme. Avant le lavage, vérifiez les étiquettes de vos vêtements (recommandé pour chemises, pantalons, shorts, t-shirts, vêtements pour bébés, pyjamas, tabliers, linge de table, linge de lit, housse de couette, drap, taie d'oreiller, serviette de bain, serviette de toilette, chaussettes, sous-vêtements en coton adaptés au lavage à haute température et longue durée).

4.6.7 Programmes spéciaux

Pour les applications spécifiques, vous pouvez sélectionner l'un des programmes suivants.

• Rinçage

Utilisez ce programme lorsque vous voulez effectuer un rinçage ou un amidonnage séparément.

• Essorage + Vidange

Utilisez cette fonction pour essorer les vêtements et vidanger l'eau de la machine.

Avant de sélectionner ce programme, sélectionnez la vitesse d'essorage désirée et appuyez sur le bouton « Départ/Pause ». Tout d'abord, la machine vidangera l'eau qu'elle contient. Ensuite, elle essorera le linge avec la vitesse d'essorage réglée et vidangera l'eau qui en sortira.

Si vous voulez seulement vidanger l'eau sans essorer votre linge, sélectionnez le programme « Essorage + vidange » et ensuite, sélectionnez la fonction « aucun essorage » à l'aide du bouton de vitesse d'essorage. Appuyez sur le bouton Départ/Pause.



Utilisez une vitesse d'essorage basse pour le linge délicat.

4.6.8 Sélection de température

Chaque fois que vous choisissez un programme, la température recommandée pour son exécution s'affiche sur l'indicateur de température.

Pour réduire la température, appuyez à nouveau sur le bouton de réglage de la température. La température décroît graduellement. Les voyants de niveaux de température ne s'allument pas lorsque vous sélectionnez le niveau froid.



Si le programme n'a pas atteint la phase de chauffage, vous pouvez changer la température sans faire basculer la machine en mode Pause.

4.6.9 Sélection de la vitesse d'essorage

Chaque fois qu'un nouveau programme est sélectionné, la vitesse d'essorage recommandée du programme sélectionné s'affiche sur le voyant de vitesse d'essorage.

Pour réduire la vitesse d'essorage, appuyez sur le bouton de réglage de la vitesse d'essorage. Cette vitesse décroît graduellement. Ensuite, en fonction du modèle du produit, les options « **Arrêt cuve pleine** » et « **Sans essorage** » s'affichent. Lorsque vous sélectionnez l'option « **Sans essorage** », les voyants de niveau de rinçage s'allument.

Arrêt cuve pleine

Si vous ne voulez pas décharger votre linge dès la fin du programme, vous pouvez utiliser la fonction Rinçage d'attente pour conserver votre linge dans l'eau de rinçage final afin d'empêcher à vos vêtements de se froisser s'il n'y a pas d'eau dans la machine.

Appuyez sur le bouton « **Départ/Pause** » après cette procédure si vous voulez évacuer l'eau sans essorage. Le programme reprendra son fonctionnement et se terminera après l'évacuation de l'eau.

Si vous voulez essorer le linge contenu dans l'eau, réglez la vitesse d'essorage et appuyez sur le bouton « **Départ/Pause** ».

Le programme redémarre. L'eau est évacuée, le linge est essoré, et le programme est terminé.



Si le programme n'a pas atteint la phase d'essorage, vous pouvez changer la vitesse sans faire basculer la machine en mode Pause.

4.6.10 Sélection de la fonction auxiliaire

Sélectionnez les fonctions optionnelles souhaitées avant de lancer le programme. De plus, vous pouvez aussi sélectionner ou annuler les fonctions optionnelles qui sont adaptées au programme en cours d'exécution sans toutefois appuyer sur le bouton "Départ/Pause" pendant le fonctionnement de la machine. Pour cela, la machine doit se trouver dans une phase avant la fonction optionnelle que vous allez sélectionner ou annuler.

Si la fonction optionnelle ne peut être sélectionnée ou annulée, le voyant lumineux de la fonction optionnelle correspondante clignotera 3 fois pour avertir l'utilisateur.



Si une deuxième fonction optionnelle en conflit avec la première est sélectionnée avant le démarrage de la machine, la fonction sélectionnée en premier sera annulée et celle sélectionnée en deuxième lieu restera active.

Une fonction optionnelle qui n'est pas compatible avec le programme ne peut pas être sélectionnée. (Voir « **Tableau des programmes et de consommation** »)

Les boutons de fonction optionnelle peuvent varier en fonction du modèle de votre machine.

4.6.10.1 Fonctions auxiliaires

• Prélavage

27 FR Un prélavage n'est utile que si le linge est très sale. La non-utilisation du prélavage Lave-linge / Manuel d'utilisation économisera de l'énergie, de l'eau, de la lessive et du temps.



Un prélavage sans détergent est conseillé pour les tulles et les rideaux.

• Lavage Rapide

Lorsque cette fonction est sélectionnée, les durées des programmes correspondants sont réduites de 50 %.

Grâce aux étapes de lavage optimisées, à une forte action mécanique de lavage et une consommation en eau optimale,

vous obtenez de hautes performances de lavage bien que la durée soit réduite.



Lorsque vous sélectionnez cette fonction optionnelle, chargez votre machine avec la moitié de la quantité de linge maximale spécifiée dans le tableau des programmes.

• Extra Rinçage

Cette fonction permet à votre machine de faire un autre rinçage en plus de celui qui a déjà été effectué après le lavage principal. Ainsi, le risque d'irritation des peaux sensibles (comme celles des bébés, des peaux allergiques, etc.) due au résidu de produit de lavage sur les vêtements est diminué.

4.6.10.2 Fonctions/Programmes sélectionnés en appuyant sur les boutons de fonction pendant 3 secondes :

• Nettoyage du tambour 3"

Appuyez sur le bouton de fonction auxiliaire pendant 3 secondes pour sélectionner le programme.

Utilisez ce programme de façon régulière (Une fois par mois ou tous les deux mois) pour nettoyer le tambour pour plus d'hygiène. Exécutez le programme lorsque la machine est complètement vide. Pour obtenir de meilleurs résultats, versez le détartrant en poudre pour lave-linge dans le compartiment à détergent n° « 2 ». À la fin du programme, laissez la porte entrouverte afin de faciliter le séchage de l'intérieur de la machine.



Ceci n'est pas un programme de lavage. Au contraire, il s'agit d'un programme d'entretien.

Évitez d'exécuter le programme quand la machine contient du linge. Dans le cas contraire, elle détecte la charge et interrompt le programme.

• Sécurité Enfants

Utilisez la fonction Sécurité Enfant pour empêcher aux enfants de jouer avec la machine. Ainsi, vous pouvez éviter des modifications lorsqu'un programme est en cours.



Si vous tournez le sélecteur de programmes lorsque le mode Sécurité enfants est activé, l'indication « Con » apparaît à l'écran. Le mode Sécurité enfants n'autorise aucun changement dans les programmes et la température sélectionnée, la vitesse et les fonctions optionnelles.

Même si un autre programme est sélectionné à l'aide du sélecteur de programmes pendant que le mode Sécurité enfants est actif, le programme précédemment sélectionné continuera à fonctionner.

Pour activer la Sécurité Enfants :

2. Appuyez sur le bouton de fonction auxiliaire pendant 3 secondes. C03, C02, C01 s'affichent respectivement sur l'écran lorsque vous maintenez le bouton enfoncé pendant 3 secondes. Ensuite, tandis que le voyant du bouton de la fonction optionnelle 2 clignote, « con » s'affiche sur l'écran pour indiquer l'activation du mode sécurité enfants. Si vous appuyez sur un bouton ou tournez le sélecteur de programmes lorsque le mode Sécurité enfants est activé, le même mot apparaîtra à l'écran.

Pour désactiver la sécurité enfants :

Appuyez sur le bouton de fonction auxiliaire 2 pendant 3 secondes au cours de l'exécution d'un programme. C03, C02, C01 s'affichent respectivement sur l'écran lorsque vous maintenez le bouton enfoncé pendant 3 secondes. Ensuite, tandis que le voyant du bouton de fonction auxiliaire 2 clignote, « COF » s'affiche sur l'écran pour indiquer la désactivation de la sécurité enfants.



En plus de la méthode ci-dessus, pour désactiver la sécurité enfants, faites passer le sélecteur de programmes à la position "Arrêt" lorsque aucun programme n'est en cours, et sélectionnez-en un autre.

Le mode Sécurité Enfant n'est pas désactivé après une coupure électrique ou lorsque le lave-linge est débranché.

4.6.11 Départ différé

Grâce à la fonction Départ différé, le démarrage du programme peut être différé de 19 heures. Le temps de départ différé peut être augmenté par incrément de 1 heure.



Ne pas utiliser de lessives liquides lors du réglage du départ différé! Vos vêtements risquent de se tacher.

1. Ouvrez la porte de chargement, introduisez votre linge, mettez la lessive dans son tiroir, etc.
2. Sélectionnez le programme de lavage, la température, la vitesse d'essorage et, le cas échéant, sélectionnez les fonctions optionnelles.
3. Réglez le temps souhaité en appuyant sur le bouton Départ différé.
4. Appuyez sur le bouton Départ/Pause. Le temps de départ différé que vous avez réglé s'affiche. Le compte à rebours du départ différé commence. Le symbole “_” tout près du temps de départ différé monte et descend à l'écran.



Des vêtements supplémentaires peuvent être chargés au cours de la période de départ différé.

5.À la fin du compte à rebours, la durée du programme sélectionné s'affiche. “_” disparaît de l'écran et le programme sélectionné démarre.

Changement de la période de départ différé

Si vous souhaitez changer le temps pendant le compte à rebours :

1. Appuyez sur la touche **Départ** différé. La durée sera prolongée d'une heure chaque fois que vous appuiez sur le bouton.
2. Si vous souhaitez réduire le temps de départ différé, appuyez sur le bouton **Départ différé** à maintes reprises jusqu'à ce que le temps de départ différé souhaité apparaisse à l'écran.

Annulation de la fonction de départ différé

Si vous voulez annuler le compte à rebours du départ différé et commencer le programme immédiatement :

1. Réglez la période de départ différé sur zéro ou positionnez le sélecteur de programmes sur n'importe quel programme. Ainsi, la fonction **Départ différé** sera annulée. Le voyant "Fin/Annulation" clignote sans arrêt.
2. Ensuite, sélectionnez à nouveau le programme que vous souhaitez faire fonctionner.
3. Appuyez sur le bouton **Départ/Pause** pour lancer le programme.

4.6.12 Lancement du programme

1. Appuyez sur le bouton **Départ/Pause** pour lancer le programme.

2. Un voyant de déroulement de programme présentant le démarrage du programme s'allume.



Si aucun programme ne démarre ou si, au cours du processus de sélection du programme, vous n'appuyez sur aucun bouton au bout d'une minute, la machine bascule en mode **Pause** et le niveau d'éclairage des voyants de l'indicateur de température, de vitesse et de la porte de chargement baisse. Les autres voyants et indicateurs s'arrêteront. Après avoir tourné le sélecteur de programme ou appuyé sur n'importe quel bouton, les voyants et indicateurs s'allumeront à nouveau.

4.6.13 Déroulement du programme

Le déroulement d'un programme en cours d'exécution peut être suivi à partir de l'indicateur de suivi du programme. Au début de chaque nouvelle étape du programme, le voyant correspondant s'allume et celui de l'étape précédente s'éteint.

Vous pouvez modifier les fonctions optionnelles, les réglages de vitesse et de température sans toutefois interrompre le déroulement du programme pendant le fonctionnement de ce dernier. Pour ce faire, le changement à effectuer doit se situer à une phase après celle du programme en cours d'exécution. Si le changement n'est pas compatible, les voyants appropriés clignotent 3 fois.



Si la machine ne passe pas à la phase d'essorage, il est possible que la fonction **Arrêt cuve pleine** soit active ou que le système de détection automatique d'une charge non équilibrée soit être activé en raison d'une répartition inégale du linge dans la machine.

4.6.14 Verrouillage de la porte de chargement

Un système de verrouillage a été prévu au niveau du hublot de la machine pour empêcher l'ouverture de la porte de chargement lorsque le niveau d'eau est inapproprié.

Le témoin de la porte de chargement commencera à clignoter lorsque la machine est en mode Pause. La machine vérifie le niveau d'eau à l'intérieur. Si le niveau d'eau est acceptable, le **voyant de** la porte de chargement s'allume en continu pendant 1 à 2 minutes, ce qui signifie que la porte de chargement peut être ouverte.

Si par contre le niveau d'eau n'est pas approprié, la porte de chargement s'éteint pour indiquer que la porte de chargement ne peut être ouverte. Si vous êtes obligé d'ouvrir la porte de chargement lorsque son voyant est éteint, vous devez annuler le programme en cours. Voir « Annulation du programme »

4.6.15 Modification des sélections après le lancement du programme

Basculer la machine en mode pause

Appuyez sur le bouton "Départ/Pause" pour faire basculer la machine en mode Pause pendant le fonctionnement d'un programme. Le voyant de l'étape dans laquelle la machine se trouve commence à clignoter dans l'indicateur de déroulement de programme pour signifier que la machine est passée en mode « Pause ».

De même, lorsque la porte de chargement est prête à être ouverte, le voyant de la porte de chargement s'allume en continu en plus du voyant d'étape du programme.

Changez la fonction optionnelle, les réglages de vitesse et de température

En fonction de la phase atteinte par le programme, vous pouvez annuler ou activer les fonctions optionnelles. Voir le point « Sélection des fonctions optionnelles ».

Vous pouvez également modifier les réglages de la vitesse et de la température. Voir les points « Sélection de la vitesse d'essorage » et « Sélection de température ».



S'il est impossible d'effectuer des modifications, le voyant concerné clignote 3 fois.

Ajouter ou vider le linge

1. Appuyez sur le bouton Départ/Pause pour mettre la machine en mode pause. Le témoin de suivi du programme de la phase appropriée pendant laquelle la machine a été réglée en mode "Pause" clignotera.
2. Patientez jusqu'à ce que la porte de chargement puisse être ouverte.
3. Ouvrez la porte de chargement et ajoutez ou retirez le linge.
4. Fermez la porte de chargement.
5. Effectuez des changements dans les fonctions optionnelles, les réglages de température et de vitesse, si cela est nécessaire.
6. Appuyez sur le bouton Départ/Pause pour mettre la machine en marche.

4.6.16 Annulation du programme

Pour annuler le programme, utilisez le sélecteur de programmes pour choisir un autre programme. Le programme précédent sera annulé. Le voyant "Fin/Annulation" clignote en continu pour indiquer que le programme est annulé.

Votre machine mettra un terme au programme lorsque vous tournez le sélecteur de programmes; toutefois, l'eau contenue dans la machine ne sera pas vidangée. Lorsque vous sélectionnez et lancez un nouveau programme, celui-ci commence en fonction de l'étape d'annulation du précédent programme. Par exemple, il peut nécessiter une quantité d'eau supplémentaire ou poursuivre le lavage avec l'eau contenue dans la machine.



En fonction de la phase au cours de laquelle le programme a été annulé, vous pouvez avoir besoin d'ajouter le détergent et l'adoucissant pour le programme que vous avez sélectionné à nouveau.

4.6.17 Fin du programme

"Fin" apparaît à l'écran à la fin du programme.

1. Patientez jusqu'à ce que le voyant de la porte de chargement s'allume en continu.
2. Tournez le bouton de sélection des programmes sur la position "Arrêt" pour éteindre la machine.
3. Retirez votre linge et fermez la porte de chargement. Votre machine est prête pour le prochain cycle de lavage.

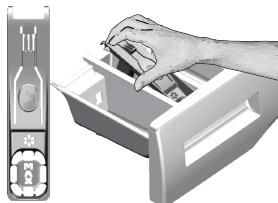
4.6.18 Votre machine peut passer en « Mode veille ».

Après avoir allumé votre machine en tournant le bouton de sélection des programmes, si aucun programme n'est lancé, aucune autre procédure engagée à la phase de sélection ou aucune action effectuée 2 minutes environ après la fin du programme sélectionné, votre machine passe automatiquement en mode "veille". La luminosité des voyants diminuera. En outre, si votre appareil est équipé d'un écran indiquant la durée du programme, celui-ci s'éteint complètement. Si vous tournez le bouton de sélection du programme ou tout autre bouton, les témoins et l'affichage reviennent à leurs positions initiales. Les sélections que vous effectuez en quittant l'efficacité énergétique peuvent être modifiées. Vérifiez la pertinence de vos sélections avant de lancer le programme. Si nécessaire, veuillez à nouveau effectuer vos réglages. Ceci n'est pas une erreur.

4.7 Entretien et nettoyage

La durée de vie de l'appareil augmente et les problèmes fréquemment rencontrés seront réduits s'il est nettoyé à des intervalles réguliers.

4.7.1 Nettoyage du bac à produits



Nettoyez le bac à produits à intervalles réguliers (tous les 4 à 5 cycles de lavage) tel qu'illustré ci-dessous, pour éviter l'accumulation de détergent en poudre au fil du temps.

Si plus d'une quantité d'eau normale et de mélange d'adoucissant commence à se former dans le compartiment destiné à l'assouplissant, le siphon doit être nettoyé.

- 1 Appuyez sur le pointillé au-dessus du siphon dans le compartiment destiné à l'assouplissant, puis tirez vers vous jusqu'à ce que le compartiment soit enlevé de la machine.
- 2 Soulevez la partie arrière du siphon pour le retirer comme sur l'illustration.
- 3 Lavez le bac à produits et le siphon avec beaucoup d'eau tiède dans une bassine. Afin d'éviter que les résidus entrent en contact avec votre peau, nettoyez-le avec une brosse adaptée tout en portant une paire de gants.
- 3 Remettez le bac à son emplacement initial après l'avoir nettoyé et veillez à ce qu'il soit bien en place.

4.7.2 Nettoyage du hublot et du tambour

Pour les lave-linge disposant d'un programme de nettoyage du tambour, reportez-vous à la section Fonctionnement de l'appareil - Programmes.



Reprenez le processus de nettoyage du tambour tous les 2 mois.

Utilisez un anti-détartrant adapté aux lave-linge.



Après chaque lavage, veillez à ce qu'aucun corps étranger ne soit resté dans le tambour.

Si les orifices qui se trouvent sur le joint de porte présenté dans le schéma ci-contre sont obstrués, débloquez-les à l'aide d'un cure-dent.

Des corps étrangers en métal provoqueront des taches de rouille dans le tambour. Nettoyez les taches qui se trouvent sur la surface du tambour à l'aide d'un agent nettoyant pour acier inoxydable.

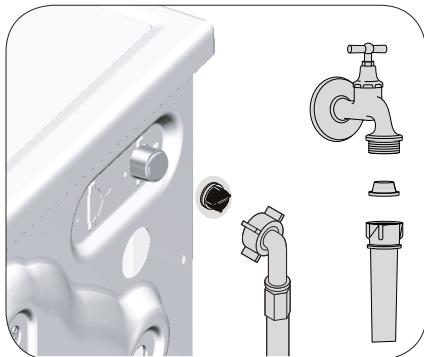
Ne jamais utiliser de laine d'acier ni de paille de fer. Ces matériaux sont susceptibles d'endommager les surfaces peintes, chromées et en plastique.

4.7.3 Nettoyage de la carrosserie et du bandeau de commande

Nettoyez la carrosserie de la machine avec de l'eau savonneuse ou avec du détergent en gel doux et non corrosif, le cas échéant, et séchez avec un chiffon doux. Utilisez uniquement un chiffon **doux** et humide pour nettoyer le bandeau de commande.

4.7.4 Nettoyage des filtres d'arrivée d'eau

Un filtre se trouve à l'extrémité de chaque vanne d'arrivée d'eau, située au dos de la machine et à l'extrémité de chaque tuyau d'admission d'eau, où ils sont raccordés au robinet. Ces filtres empêchent les corps étrangers et la saleté qui se trouvent dans l'eau de pénétrer dans la machine. Les filtres doivent être nettoyés lorsqu'ils deviennent sales.



1. Fermez les robinets.
2. Enlevez les écrous des tuyaux d'arrivée d'eau afin d'accéder aux filtres sur les vannes d'arrivée d'eau. Nettoyez-les avec une brosse adaptée. Si les filtres sont très sales, retirez-les de leurs emplacements à l'aide d'une pince.
3. Nettoyez les filtres des tuyaux d'arrivée d'eau ainsi que les joints soigneusement à l'eau du robinet.
4. Replacez soigneusement les joints et les filtres et resserrez les écrous à la main.

4.7.5 Évacuation de l'eau restante et nettoyage du filtre de la pompe

Le système de filtration dans votre machine empêche les éléments solides comme les boutons, les pièces, et les fibres de tissu, d'obstruer la turbine de la pompe au cours de l'évacuation de l'eau de lavage. Ainsi, l'eau sera évacuée sans problème et la durée de vie de la pompe s'en trouvera prolongée.

Si votre machine n'évacue pas l'eau qu'elle a à l'intérieur, le filtre de la pompe est obstrué. Le filtre doit être nettoyé chaque fois qu'il est obstrué ou tous les 3 mois. L'eau doit être vidangée en premier lieu pour nettoyer le filtre de la pompe.

De plus, avant de transporter la machine (en la déplaçant d'une maison à une autre par exemple), il peut s'avérer nécessaire d'évacuer complètement l'eau



MISE EN GARDE : Les corps étrangers laissés dans le filtre de la pompe peuvent endommager votre machine ou l'amener à faire des bruits.

MISE EN GARDE : Lorsque le produit n'est pas utilisé, arrêtez le robinet, déconnectez le tuyau d'alimentation en eau, et vidangez l'eau se trouvant à l'intérieur de la machine pour éviter tout risque de congélation dans la zone d'installation.

MISE EN GARDE : Après chaque usage, fermez le robinet d'alimentation en eau de la machine.

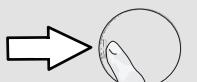
Pour nettoyer le filtre sale et évacuer l'eau:

1 Débranchez la machine afin de couper l'alimentation électrique.



MISE EN GARDE : La température de l'eau contenue dans la machine peut monter jusqu'à 90 °C. Pour éviter tout risque de brûlure, nettoyez le filtre après le refroidissement de l'eau qui se trouve dans la machine.

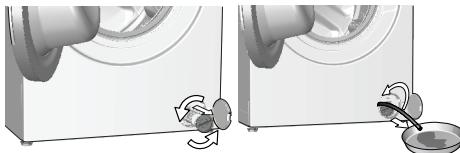
2. Ouvrez le bouchon du filtre.



3 Suivez les étapes ci-dessous pour évacuer l'eau.

Si le produit dispose d'un tuyau de vidange, procédez comme suit pour évacuer l'eau :

- a Sortez le tuyau de vidange de son logement.
- b Mettez un grand bac à l'extrémité du tuyau. Évacuez l'eau dans le bac en retirant le bouchon situé à l'extrémité du tuyau. Lorsque le récipient est plein, bloquez la sortie du tuyau en replaçant le bouchon. Après avoir vidé le bac, répétez l'opération ci-dessus pour vider l'eau complètement de la machine.
- c À la fin de l'évacuation de l'eau, **replacez le bouchon à l'extrémité du tuyau**.
- d Tournez et retirez le filtre de la pompe.



4 Nettoyez tous les résidus à l'intérieur du filtre, ainsi que les fibres, s'il y en a, autour de la zone de la turbine.

5. Replacez le filtre.

6. Replacez le tuyau de vidange dans son logement puis, refermez la trappe.

5 Dépannage

Problème	Cause	Solution
Le programme ne démarre pas après la fermeture de la porte.	<p>Vous n'avez pas appuyé sur la touche Départ / Pause.</p> <p>En cas de chargement excessif, il vous sera difficile de fermer la porte de chargement.</p>	<ul style="list-style-type: none"> *Appuyez sur la touche Départ / Pause. Réduisez la quantité de linge et assurez-vous que la porte de chargement est correctement fermée.
Impossible de lancer ou de sélectionner le programme.	La machine est passée en mode de sécurité à cause des problèmes liés à l'alimentation (tension du circuit, pression d'eau, etc.)	<ul style="list-style-type: none"> Pour annuler le programme, utilisez le sélecteur de programmes pour choisir un autre programme. (Voir "Annulation du programme")
Il reste de l'eau à l'intérieur de la machine.	Il pourrait rester de l'eau dans votre machine suite aux processus d'assurance qualité menés au cours de la production.	<ul style="list-style-type: none"> Ceci ne pose aucun problème et n'affecte nullement votre machine. Effectuez le programme "Essorage/vidange".
La machine passe en mode veille après le démarrage du programme ou n'aspire pas l'eau.	<p>Le robinet est fermé.</p> <p>Le tuyau d'arrivée d'eau est coudé.</p> <p>Le filtre d'arrivée d'eau est obstrué.</p> <p>Le hublot peut être ouvert.</p> <p>Le raccordement d'eau peut avoir été mal effectué ou l'alimentation en eau peut être coupée (lorsque l'alimentation en eau est coupée, les voyants Led de nettoyage ou de rinçage clignotent).</p>	<ul style="list-style-type: none"> Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau. Redressez le tuyau. Nettoyez le filtre. Fermez le hublot (porte du lave-linge). Vérifiez le raccordement d'eau. Si l'alimentation en eau est coupée, appuyez sur la touche Départ / Pause après que l'alimentation en eau a été rétablie pour reprendre l'opération à partir du mode veille.
La machine ne vidange pas l'eau.	<p>Le tuyau de vidange peut être obstrué ou tordu.</p> <p>Le filtre de la pompe est obstrué.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyez ou redressez le tuyau. Nettoyez le filtre de la pompe.
La machine vibre ou fait des bruits.	<p>La machine pourrait ne pas être en équilibre.</p> <p>Il se peut que le filtre de la pompe soit obstrué.</p> <p>Les vis de sécurité réservées au transport n'ont pas été enlevées.</p> <p>La quantité de linge contenue dans la machine pourrait être trop faible.</p> <p>La machine doit être surchargée.</p> <p>Vérifiez si la machine n'est pas en contact avec le mur ou un objet.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Équilibrerez la machine en réglant les pieds. Nettoyez le filtre de la pompe. Enlevez les vis de sécurité réservées au transport. Ajoutez du linge dans la machine. Retirez une quantité de linge de la machine ou répartissez le mieux afin de l'équilibrer de façon homogène dans la machine. Assurez-vous que la machine n'est posée sur aucun objet.
De l'eau fuit du bas de la machine.	<p>Le tuyau de vidange peut être obstrué ou tordu.</p> <p>Le filtre de la pompe est obstrué.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyez ou redressez le tuyau. Nettoyez le filtre de la pompe.
La machine s'est arrêtée juste après le démarrage du programme.	Vérifiez si le lave-linge ne s'est pas arrêté de façon provisoire en raison d'une basse tension.	<ul style="list-style-type: none"> Le lave-linge reprendra son fonctionnement lorsque la tension reviendra au niveau normal.
La machine vidange directement l'eau qu'elle prélève.	La hauteur du tuyau de vidange n'est pas appropriée.	<ul style="list-style-type: none"> Raccordez le tuyau de vidange d'eau comme indiqué dans le manuel.

Problème	Cause	Solution
Aucune eau n'est visible dans la machine au cours du lavage.	L'eau se trouve dans la partie invisible de l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> Ceci ne pose aucun problème.
Le hublot ne s'ouvre pas.	Le verrouillage du couvercle est activé à cause du niveau d'eau à l'intérieur de la machine.	<ul style="list-style-type: none"> Vidangez l'eau de la machine en lançant le programme Vidange ou Essorage.
	La machine chauffe l'eau ou se trouve au cycle d'essorage.	<ul style="list-style-type: none"> Attendez que le programme s'achève.
	Le mode Sécurité enfant est activé. Le verrouillage de la porte sera désactivé deux minutes après la fin du programme.	<ul style="list-style-type: none"> Patiencez pendant deux minutes pour que le verrouillage de la porte se désactive.
	La porte de chargement doit être bloquée à cause de la pression qu'elle subit.	<ul style="list-style-type: none"> Saisissez la poignée, poussez et tirez la porte de chargement pour la relâcher ensuite et l'ouvrir.
Le temps de lavage dure plus longtemps que prévu dans le manuel. (*)	La pression d'eau est basse.	<ul style="list-style-type: none"> La machine patiente jusqu'à ce qu'une quantité adéquate d'eau soit prélevée afin d'éviter un lavage de mauvaise qualité à cause de la faible quantité d'eau. C'est la raison pour laquelle le temps de lavage se prolonge.
	La tension pourrait être basse.	<ul style="list-style-type: none"> Le temps de lavage est prolongé pour éviter de mauvais résultats de lavage lorsque la tension d'alimentation est faible.
	La température d'entrée d'eau peut être basse.	<ul style="list-style-type: none"> Le temps nécessaire au chauffage de l'eau se prolonge pendant les saisons froides. Par ailleurs, le temps de lavage peut être prolongé pour éviter de mauvais résultats de lavage.
	Le nombre de rinçages et/ ou la quantité d'eau de rinçage pourrait avoir augmenté.	<ul style="list-style-type: none"> La machine augmente la quantité d'eau de rinçage lorsqu'un bon rinçage est nécessaire et ajoute une étape de rinçage supplémentaire, le cas échéant.
	Une quantité excessive de mousse pourrait avoir été formée et le système d'absorption automatique de mousse pourrait avoir été activé en raison d'une utilisation excessive de détergent.	<ul style="list-style-type: none"> Utilisez la quantité de détergent recommandée.
Le temps de lavage diffère du temps indiqué dans la notice. (Sur les modèles avec affichage) (*)	La minuterie pourrait s'arrêter pendant le prélèvement de l'eau.	<ul style="list-style-type: none"> L'indicateur de la minuterie n'effectuera aucun procédé de comptage jusqu'à ce que la machine préleve une quantité adéquate d'eau. La machine attendra qu'il y ait suffisamment d'eau, pour éviter de mauvais résultats de lavage dus au manque d'eau. L'indicateur de la minuterie reprendra le compte à rebours après ceci.
	La minuterie pourrait s'arrêter pendant la phase de chauffage.	<ul style="list-style-type: none"> L'indicateur de la minuterie n'effectuera aucun procédé de comptage jusqu'à ce que la machine atteigne la température sélectionnée.
	La minuterie pourrait s'arrêter pendant la phase d'essorage.	<ul style="list-style-type: none"> Un système de détection automatique d'une charge non équilibrée pourrait être activé en raison d'une répartition inégale du linge dans le tambour.

Problème	Cause	Solution
Le temps de lavage diffère du temps indiqué dans la notice. (*)	Il se peut que la machine contienne une charge non équilibrée.	<ul style="list-style-type: none"> Un système de détection automatique d'une charge non équilibrée pourrait être activé en raison d'une répartition inégale du linge dans le tambour.
La machine ne passe pas à la phase d'essorage. (*)	Il se peut que la machine contienne une charge non équilibrée.	<ul style="list-style-type: none"> Un système de détection automatique d'une charge non équilibrée pourrait être activé en raison d'une répartition inégale du linge dans le tambour.
	Le lave-linge n'essore pas si l'eau n'a pas complètement été évacuée.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez le filtre et le tuyau de vidange.
	Une quantité excessive de mousse pourrait avoir été formée et le système d'absorption automatique de mousse pourrait avoir été activé en raison d'une utilisation excessive de détergent.	<ul style="list-style-type: none"> Utilisez la quantité de détergent recommandée.
Les résultats de lavage sont mauvais: Le linge devient gris. (**)	Une quantité insuffisante de détergent a été utilisée pendant une longue période.	<ul style="list-style-type: none"> Utilisez la quantité conseillée de détergent adapté à la dureté de l'eau et au linge.
	Le lavage a été réalisé à basses températures pendant une longue période.	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez la température adaptée pour le linge à laver.
	Une quantité insuffisante de détergent a été utilisée avec de l'eau dure.	<ul style="list-style-type: none"> Si la dureté de l'eau est élevée, l'utilisation d'une quantité insuffisante de détergent peut amener le linge à prendre la couleur grise avec le temps. Il est difficile d'éliminer une telle couleur grise une fois qu'elle s'est produite. Utilisez la quantité conseillée de détergent adapté à la dureté de l'eau et au linge.
	La quantité de détergent utilisée est excessive.	<ul style="list-style-type: none"> Utilisez la quantité conseillée de détergent adapté à la dureté de l'eau et au linge.
Les résultats de lavage sont mauvais: Les taches persistent ou le linge ne se laisse pas blanchir. (**)	La quantité de détergent utilisée est insuffisante.	<ul style="list-style-type: none"> Utilisez la quantité conseillée de détergent adapté à la dureté de l'eau et au linge.
	Du linge a été ajouté en quantité excessive.	<ul style="list-style-type: none"> Ne chargez pas la machine à l'excès. Chargez le linge en respectant les quantités recommandées dans la section « Tableau des programmes et de consommation ».
	Un programme et une température inadaptés ont été sélectionnés.	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez le programme et la température adaptés pour le linge à laver.
	Une mauvaise qualité de détergent a été utilisée.	<ul style="list-style-type: none"> Utilisez le détergent original approprié pour la machine.
	La quantité de détergent utilisée est excessive.	<ul style="list-style-type: none"> Mettez le détergent dans le compartiment approprié. Évitez de mélanger le produit à blanchir au détergent.
Les résultats de lavage sont mauvais: Des taches huileuses apparaissent sur le linge. (**)	Le tambour n'est pas nettoyé régulièrement.	<ul style="list-style-type: none"> Procédez à un nettoyage régulier du tambour. Pour ce faire, veuillez consulter la section « Nettoyage du hublot et du tambour ».
Les résultats de lavage sont mauvais: Les vêtements dégagent une odeur désagréable. (**)	De telles odeurs et couches de bactérie se forment sur la surface du tambour à la suite d'un lavage continu à des températures inférieures et/ou dans des programmes courts.	<ul style="list-style-type: none"> Laissez le bac à produits de même que le hublot de la machine entrouverte après chaque lavage. Ainsi, un environnement humide favorable aux bactéries ne peut pas se créer à l'intérieur de la machine.

Problème	Cause	Solution
La couleur des vêtements a disparu. (**)	Du linge a été ajouté en quantité excessive. Le détergent utilisé est mouillé. Une température supérieure a été sélectionnée.	<ul style="list-style-type: none"> • Ne chargez pas la machine à l'excès. • Conservez les détergents fermés dans un environnement sans humidité et évitez de les exposer à des températures excessives. • Sélectionnez le programme et la température adaptés selon le type et le degré de saleté du linge.
Le rinçage ne se fait pas bien.	La quantité de détergent, la marque, et les conditions de conservation utilisées ne sont pas appropriées. Le détergent a été placé dans le mauvais compartiment. Le filtre de la pompe est obstrué. Le tuyau de vidange est plié.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez un détergent approprié pour le lave-linge et votre linge. Conservez les détergents fermés dans un environnement sans humidité et évitez de les exposer à des températures excessives. • Si le détergent est introduit dans le compartiment de prélavage bien que le cycle de prélavage ne soit pas sélectionné, la machine peut prendre ce détergent au cours du rinçage ou de la phase de l'adoucissant. Mettez le détergent dans le compartiment approprié. • Vérifiez le filtre. • Vérifiez le tuyau de vidange.
Le linge s'est raidi après le lavage. (**)	La quantité de détergent utilisée est insuffisante. Le détergent a été placé dans le mauvais compartiment. Il se peut que le détergent ait été mélangé à l'adoucissant.	<ul style="list-style-type: none"> • Avec la dureté de l'eau, l'utilisation d'une quantité insuffisante de détergent peut amener le linge à se raidir avec le temps. Utilisez une quantité appropriée de détergent suivant la dureté de l'eau. • Si le détergent est introduit dans le compartiment de prélavage bien que le cycle de prélavage ne soit pas sélectionné, la machine peut prendre ce détergent au cours du rinçage ou de la phase de l'adoucissant. Mettez le détergent dans le compartiment approprié. • Evitez de mélanger l'adoucissant au détergent. Lavez et Nettoyez le bac à produits avec de l'eau chaude.
Le linge ne sent pas comme l'adoucissant. (**)	Le détergent a été placé dans le mauvais compartiment. Il se peut que le détergent ait été mélangé à l'adoucissant.	<ul style="list-style-type: none"> • Si le détergent est introduit dans le compartiment de prélavage bien que le cycle de prélavage ne soit pas sélectionné, la machine peut prendre ce détergent au cours du rinçage ou de la phase de l'adoucissant. Lavez et nettoyez le bac à produits avec de l'eau chaude. Mettez le détergent dans le compartiment approprié. • Evitez de mélanger l'adoucissant au détergent. Lavez et nettoyez le bac à produits avec de l'eau chaude.

Problème	Cause	Solution
Résidu de détergent dans le bac à produits. (**)	Le détergent a été versé dans un bac mouillé.	• Séchez le bac à produits avant d'y introduire le détergent.
	Le détergent peut être devenu mouillé.	• Conservez les détergents fermés dans un environnement sans humidité et évitez de les exposer à des températures excessives.
	La pression d'eau est basse.	• Vérifiez la pression de l'eau.
	Le détergent contenu dans le compartiment de lavage principal est devenu mouillé lors de l'admission de l'eau de prélavage. Les orifices du compartiment destiné au détergent sont obstrués.	• Vérifiez les orifices et nettoyez-les s'ils sont obstrués.
	Il y a un problème avec les vannes du bac à produits.	• Contactez l'agent de service agréé.
	Il se peut que le détergent ait été mélangé à l'adoucissant.	• Evitez de mélanger l'adoucissant au détergent. Lavez et nettoyez le bac à produits avec de l'eau chaude.
	Le tambour n'est pas nettoyé régulièrement.	• Procédez à un nettoyage régulier du tambour. Pour ce faire, veuillez consulter la section « Nettoyage du hublot et du tambour ».
Une quantité excessive de mousse se forme dans la machine. (**)	Un détergent inapproprié pour le lave-linge est en train d'être utilisé.	• Utilisez un détergent adapté pour le lave-linge.
	La quantité de détergent utilisée est excessive.	• N'utilisez qu'une quantité suffisante de détergent.
	Le détergent a été stocké dans de mauvaises conditions.	• Conservez le détergent dans un endroit fermé et sec. Ne le conservez pas dans des endroits excessivement chauds.
	Certains linges, comme les tulles, etc. génèrent trop de mousse à cause de leur structure maillée.	• Utilisez de petites quantités de détergent pour ce type d'articles.
	Le détergent a été placé dans le mauvais compartiment.	• Mettez le détergent dans le compartiment approprié.
	L'adoucissant est prélevé tôt par la machine.	• Il se peut qu'il y ait un problème au niveau des vannes ou du bac à produits. Contactez l'agent de service agréé.
La mousse déborde du bac à produits.	Trop de détergent a été utilisé.	• Mélangez 1 cuillère à soupe d'adoucissant dans ½ litre d'eau et versez ce mélange dans le compartiment de lavage principal du bac à produits.
		• Versez le détergent dans la machine appropriée pour les programmes et respectez les charges maximales indiquées dans la section « Tableau des programmes et de consommation ». Si vous utilisez des produits chimiques supplémentaires (détachants, javels, etc.), diminuez la quantité de détergent.

Problème	Cause	Solution
Le linge reste trempé à la fin du programme. (*)	Une quantité excessive de mousse pourrait avoir été formée et le système d'absorption automatique de mousse pourrait avoir été activé en raison d'une utilisation excessive de détergent.	• Utilisez la quantité de détergent recommandée.
<p>(*) La machine ne passe pas à la phase d'essorage lorsque le linge n'est pas uniformément réparti dans le tambour afin de prévenir tout dommage à la machine et à son environnement. Le linge doit être disposé à nouveau et essoré une nouvelle fois.</p>		
<p>(**) Le tambour n'est pas nettoyé régulièrement. Procédez à un nettoyage régulier du tambour.</p>		
Voir point 4.7.2	<p>MISE EN GARDE : Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème malgré le respect des consignes prescrites dans la présente section, contactez votre revendeur ou son service après-vente. N'essayez jamais de réparer vous-même un appareil endommagé.</p>	

Lave-linge

ELF 914DD4 & ELF 1014DD4



Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.

Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte, ou de l'usure normale du produit.



Faites un geste
éco-citoyen. Recyclez
ce produit en fin de vie.

